

中国：香港大澳の病死ニワトリから H5N6 ウィルス陽性反応

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2016-02-23 20:04 来源：香港政府新闻网

漁農自然護理署（漁護署）のスポークスマンは、**2月23日**、大澳（**宮本注：タイオー**）で習得されたニワトリの死体を検査したところ、**H5N6** ウィルスが検出されたと発表した。

漁護署側が、**2月18日**に大澳宝珠潭近くの吉慶后街の水面で**1羽**のニワトリの腐乱死体を検査したところ、**H5N6** ウィルスに感染していたことが判明した。

ニワトリの死体があった場所から**3**キロ以内には養鶏場はない。漁護署は、大澳宝珠一带に人を派遣しており、個人的に家禽を飼育している場所の有無についてもモニタリングを実施している。

スポークスマンは、政府は**2006**年に個人的に家禽の飼育を禁止しており、許可を得ずにニワトリやアヒル、ガチョウ、ハト或いはウズラなどの家禽の飼育をすることは違法であり、違反者には最高で**5**万香港ドル、重犯者には最高で**10**万香港ドルの罰金が課されると語った。

漁護署は、現地の家禽農場及び卸売市場をパトロールし、業界が妥当な鳥インフルエンザの予防管理措置を採るように確保し、家禽農場でサンプルを採取して化学検査に回す。漁護署は、これと同時に野生鳥類のモニタリングも行ってゆくとしている。

スポークスマンは、「漁護署が既に家禽農家に鳥インフルエンザの予防や生物の安全に対する措置を強化しているとしている。家禽農家以外にも、漁護署は、小鳥店店主や許可を得てペットとして家禽やレース鳩を飼育している人に対して妥当な予防措置を採るようにと呼びかけているところだ」と語った。

彼は：「市民は野生のスズメや家禽及びその糞便に触れないようにし、鳥に触れた後は手洗いを徹底することが必要だ。市民がもし野鳥や家禽の死体も含めて病気の鳥や死んだ鳥を見つけたら、直ぐに漁護署の**1823** コールセンターに電話をかけることが必要だ」と語った。

食物環境衛生署（食環署）は、輸入家禽と活禽販売店のモニタリングを続けると同時に店舗経営者に衛生への注意を呼び掛けている。

衛生署は公衆への健康教育を継続し、市民に対して鳥インフルエンザの予防のために個人の衛生、環境衛生に注意をするよう呼びかけている。

漁護署や食環署、税関及び警察は、違法な鳥類の輸入を撲滅し、検査検疫を経ていない鳥が鳥インフルエンザをアウトブレイクさせるリスクを低減させるとしている。

鳥インフルエンザの予防に関する健康アドバイスについては、漁護署ホームページ内の「**H5N1** 衛生問い合わせ（www.afcd.gov.hk）」からも見ることができる。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-18525.html>

..... 以下は中国語原文

中国：香港大澳检获鸡尸对 H5N6 病毒测试呈阳性反应

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2016-02-23 20:04 来源：香港政府新闻网

漁農自然護理署（漁護署）發言人（二月二十三日）表示，一只在大澳检获的鸡只尸体证实带有 H5N6 病毒。

署方二月十八日在大澳宝珠潭近吉庆后街水面捡走一只严重腐烂的鸡尸，测试显示带有 H5N6 病毒。

捡走鸡尸地点的三公里范围内没有鸡场。渔护署会派员巡查大澳宝珠潭一带，并密切监察有否散养家禽的情况。

发言人表示，政府自二〇〇六年禁止散养家禽，任何人如未经许可而散养活家禽（鸡、鸭、鹅，鸽或鹌鹑）均属违法，违者最高可被罚款五万元，重犯者最高罚款十万元。

渔护署会巡查本地活家禽农场及批发市场，确保业界采取适当措施预防禽流感，并会继续密切监察野生禽鸟。

发言人表示，署方已致电家禽农户，提醒他们加强预防禽流感及生物安全措施。除家禽农户外，渔护署亦已去信雀鸟店主、持牌饲养宠物家禽和赛鸽人士，提醒他们采取适当预防措施。

他说：「市民应避免接触野生雀鸟及活家禽及其粪便，并应在接触过禽鸟后彻底洗手。市民如发现病鸟和死鸟，包括野鸟和家禽尸体，可致电 1823 电话中心联络渔护署跟进。」

食物环境卫生署（食环署）会持续监察进口活家禽和活家禽零售店铺，并提醒店铺经营人士注意卫生。

卫生署则会继续推行公众健康教育，提醒市民要注意个人和环境卫生，以预防禽流感。

渔护署、食环署、海关和警方，会致力堵截非法进口禽鸟活动，减低未经检验检疫的禽鸟带来禽流感爆发的风险。

有关预防禽流感的健康提示，可浏览渔护署网站内的「H5N1 卫生资讯」（www.afcd.gov.hk）。

相关链接：

<http://sc.isd.gov.hk/gb/www.info.gov.hk/gia/general/201602/23/P201602230564.htm>